

**familia**  
COOPERATIVA

AÑO XL  
JULIO 2013 #332

DÍA DEL AMIGO

AMISTAD Y  
FELICIDAD



**NACE OTRO SUEÑO DE ARCOR,  
UNA NUEVA MANERA DE DESPERTARSE**



*Momentos Mágicos*

Año XL  
JULIO 2013  
#332

**familia**  
COOPERATIVA

La revista de la  
**Cooperativa Obrera**  
familiacooperativa@gmail.com  
www.cooperativaobrera.coop

Reg. Propiedad Intelectual  
Nro. 5.072.505

I.S.S.N.  
Nro. 1515-8020

**Director:**  
Cr. Rubén A. Masón

**Diagramación  
y armado:**  
ONE art&design

**Preprensa  
e Impresión:**  
Artes Gráficas  
Rioplantense S.A.

**Distribución gratuita en  
todas las sucursales de la  
Cooperativa Obrera  
Ltda. de Consumo y Vivienda,  
Paraguay 445, (B8000HXI) Bahía Blanca  
propietaria de esta publicación.**

**Tirada mensual:  
70.000 Ejemplares**



Queda autorizada la reproducción parcial  
del material de esta revista solamente  
con expresa indicación de su fuente.

## FORTALEZA COOPERATIVA EN TIEMPOS DE CRISIS

**P**restigiosos economistas y sociólogos, algunos de ellos galardonados con el premio Nobel, venían anticipando –ya desde fines del siglo pasado– que la Humanidad afrontaba tan profundas dificultades que incluso permitían hablar de una crisis de civilización, la que se fue confirmando de modo tal que lo que en un principio asomó como una serie de crisis financieras ha pasado a reconocerse como una crisis estructural.

Ello ha motivado que la Alianza Cooperativa Internacional lanzara su denominado “Plan para una Década Cooperativa” y destacara en su tradicional mensaje anual, emitido con motivo de celebrarse el primer sábado de julio el Día Internacional del Cooperativismo, que “La empresa cooperativa se mantiene fuerte en tiempos de crisis”.

Ese mensaje hace referencia a que en los países más desarrollados surge la evidencia de “un ejemplo rotundo de los peligros entrañados por la priorización de las ganancias a corto plazo en vez de la viabilidad a largo plazo”, lo que conduce irremediabilmente a “la insostenibilidad económica, social y medioambiental”.

La consecuencia de esta situación se denota en la progresiva pérdida de confianza de las poblaciones tanto hacia las empresas que privilegian a los inversionistas como hacia las mismas organizaciones políticas que no aciertan a evitar desigualdades crecientes en el seno de las distintas sociedades.

Emerge entonces, como contraste, la mayor resiliencia ante las crisis evidenciada por las cooperativas en ámbitos tan sensibles como el ahorro y crédito, la salud o el consumo, en los que se han mostrado estables en sus servicios, solventes en sus respuestas a las necesidades de la demanda e incluso expansivas en el empleo, en momentos en que la desocupación ha pasado a ser altamente preocupante para la Organización Internacional del Trabajo.

Finalmente, el mensaje del máximo organismo mundial de integración del movimiento cooperativo nos invita a “reflexionar sobre todo lo que han hecho las cooperativas en períodos de menor o mayor prosperidad”, reiterando el “compromiso de dar mayor relieve a este modelo empresarial basado en valores, que ha sido y sigue siendo acertado”.

**Cooperativa Obrera Ltda.**

**Consejo de Administración:** **Presidente:** Cra. Mónica E. Giambelluca; **Vicepresidente:** Cr. Rubén A. Fillotrani; **Secretario:** Cr. Raúl O. Gouarnalusse; **Prosecretario:** Cr. Luis E. Ortis; **Tesorero:** Luis M. Abitante; **Protesorera:** María del R. Leyes; **Vocales Titulares:** Dra. María I. Casas, Cra. María S. García, Julia Gómez Fontán, José L. Ibaldi, Dr. Arturo J. Stockman y Cr. Néstor H. Usunoff; **Vocales Suplentes:** Enrique Valledor, Aldo A. Emparan, Carmen M. Cura e Ing. Carlos R. Rodríguez. **Sindicatura:** **Síndico Titular:** Cr. Vicente Chinestra Tárrega; **Síndico Suplente:** Cr. Daniel G. Potenar. **Gerente General:** Cr. Rodolfo D. Zoppi. **Subgerente General:** Héctor Jacquet. **Auditor Externo:** Cr. Hugo R. Genaro.

## ADMINISTRACIÓN

**CENTRAL:** Paraguay 445, Bahía Blanca, Tel. (0291) 456-0332  
**DELEGACIONES EN BAHIA BLANCA:** Belgrano 45, Tel. 456-5131 // Donado 320, Tel. 455-6867  
**DELEGACIÓN EN PUNTA ALTA:** Brown 128, Tel. (02932) 43-2284

## SUCURSALES EN BAHIA BLANCA

### HIPERMERCADOS

**AGUADO (28):** Guatemala 533, Tel. 456-5565

**SHOPPING (42):** Sarmiento 2153, Tel. 456-6066

### MACROCENTRO

**ALSINA (15):** Alsina 645, Tel. 455-6964

**B° ALMAFUERTE (6):** 9 de Julio 136, Tel. 455-7614

**B° PEDRO PICO (23):** Thompson 1133, Tel. 456-4996

**B° UNIVERSITARIO (12):** Paraguay 445, Tel. 451-0107

**CENTRO (5):** Belgrano 45, Tel. 456-0101

**ESPAÑA (10):** España 737, Tel. 455-6965

**GENERAL PAZ (51):** Gral. Paz 249, Tel. 456-5969

**ROCA (18):** Roca 34, Tel. 455-7968

**YRIGOYEN (53):** H. Yrigoyen 343, Tel. 455-3264

### BARRIOS Y VILLAS

**B° COLÓN (25):** Av. Colón 1380, Tel. 455-9887

**B° NOROESTE (4):** Avellaneda 826, Tel. 456-2075

**B° PACÍFICO (35):** Charlene 253, Tel. 455-3360

**B° PAMPA CENTRAL (33):** Martín Rodríguez 1446, Tel. 455-8171

**B° PATAGONIA (54):** 14 de Julio 4099, Tel. 486-1580

**B° RICCHIERI (46):** Almafuerite 2544, Tel. 488-6002

**B° ROSENDO LÓPEZ (32):** Rincón 3490, Tel. 481-4213

**B° SAN MARTÍN (9):** Brickman 882, Tel. 455-9596

**B° SAN ROQUE (24):** Vieytes 2139, Tel. 488-5022

**BELLA VISTA (50):** Av. Pringles 50, Tel. 456-1929

**SÓCRATES (13):** Sócrates 2642, Tel. 481-2300

**VILLA LIBRE (44):** Láinez 2251, Tel. 481-0111

**VILLA MITRE (2):** Washington 437, Tel. 481-6672

**VILLA RESSIA (49):** Tte. Farías 1283, Tel. 456-5336

**VILLA ROSAS (11):** Perito Moreno 2132, Tel. 455-0785

### LOCALIDADES CERCANAS

**GENERAL CERRI (3):** Saavedra 462, Tel. 484-6161

**INGENIERO WHITE (1):** Av. San Martín 3634, Tel. 457-0131

## SUCURSALES EN OTRAS CIUDADES

### PROVINCIA DE BUENOS AIRES

**AZUL (20):** Av. Piazza 1101, Tel. (02281) 43-3933 //

**(56):** Av. 25 de Mayo 1272, Tel. 43-2276

**BENITO JUÁREZ (40):** Av. Mitre 87, Tel. (02292) 45-2480

**BOLIVAR (91):** Av. Gral. Paz 98, Tel. (02314) 42-0566

**CABILDO (7):** Vieytes y Azcuénaga, Tel. (0291) 491-8122

**CORONEL DORREGO (22):** Av. San Martín 274, Tel. (02921) 45-3338

**CORONEL PRINGLES (29):** Pellegrini 771, Tel. (02922) 46-4812 // (47) Av. 25 de Mayo 1565, Tel. 46-3311 //

**(48):** Mitre 999, Tel. 46-5294

**CORONEL SUÁREZ (26):** Av. Casey 1414, Tel. (02926) 42-2120 // (86) Av. San Martín 477, Tel. 42-1428

**GENERAL LA MADRID (55):** Azcuénaga 638, Tel. (02286) 42-1140 // (87) Mitre 551, Tel. 42-0531

**GENERAL VILLEGAS (78):** Castelli 589, Tel. (03388) 42-4931

**HENDERSON (94):** Florida 537, Tel. (02314) 45-1570

**LAPRIDA (97):** Av. San Martín 980, Tel. (02285) 42-1160

**MAR DEL PLATA (92):** Av. Fortunato de la Plaza 3471, Tel. (0223) 484-1800 // (93) Av. Constitución 6563/81, Tel. 479-6621

**MAYOR BURATOVICH (88):** Sarmiento 942, Tel. (0291) 491-7688

**MÉDANOS (89):** Bustamante 403, Tel. (02927) 43-3150

**MONTE HERMOSO (85):** Av. Patagonia 145, Tel. (02921) 48-2308 // (98) Av. Majiluf 798, Tel. 48-2255

**NECOCHEA (38):** Av. 59 N° 1202, Tel. (02262) 43-7900 //

**(39):** Av. 58 N° 3059, Tel. 42-6256

**OLAVARRÍA (36):** Av. Pringles 4461, Tel. (02284) 42-4757 //

**(37):** Necochea 3203, Tel. 42-2287 // (59) Rivadavia 1751, Tel. 42-4983

**PEDRO LURO (14):** Calle 1 N° 1031, Tel. (02928) 42-0118

**PIGÜÉ (21):** Belgrano y Humberto 1°, Tel. (02923) 47-5680

**PUAN (31):** H. Yrigoyen 491, Tel. (02923) 49-9070

**PUERTO BELGRANO (68):** Av. a la Estación s/n, Tel. (02932) 43-2709

**PUNTA ALTA (17):** Sáenz Peña 467, Tel. (02932) 42-1000 //

**(19):** Brown 128, Tel. 42-5052 //

**(34):** Roca 2475, Tel. 43-5526

**SAAVEDRA (8):** 25 de Mayo e Independencia, Tel. (02923) 49-7131

**TRENQUE LAUQUEN (104):** Av. Rgto. 3 de Caballería 829/853, Tel. (02392) 41-5854/56

**TRES ARROYOS (27):** Av. Moreno 745, Tel. (02983) 43-0749 // (30) Colón 33, Tel. 43-2005 // (45) Av. Belgrano 838, Tel. 42-1010

**TORNQUIST (41):** España 144, Tel. (0291) 494-0739

**VILLALONGA (90):** Don Bosco 172, Tel. (02928) 49-2033

**PROVINCIA DE LA PAMPA**

**GENERAL ACHA (52):** Don Bosco 582, Tel. (02952) 43-2152

**GENERAL PICO (75):** Calle 1 n° 698 (Oeste), Tel. (02302) 42-1816

**GUATRACHÉ (16):** Av. Goudge y Pringles, Tel. (02924) 49-2037

**SANTA ROSA (67):** Trenel 1735, Tel. (02954) 42-7979 //

**(76):** Roque Sáenz Peña 899, Tel. 42-6244

**PROVINCIA DE RÍO NEGRO**

**ALLEN (79):** San Martín 454, Tel. (0298) 445-1766 // (80) Av. Roca 585, Tel. 445-3434

**CATRIEL (105):** Av. San Martín 516, Tel. (0299) 491-2131

**CHIMPAY (99):** Sarmiento 342, Tel. (02946) 49-4260

**CHOLE CHOEL (66):** Avellaneda 872, Tel. (02946) 44-3434 // (101) Avellaneda 962, Tel. 44-3400

**CINCO SALTOS (58):** Av. Roca 998, Tel. (0299) 498-2817 //

**(83):** Av. Cipolletti 210, Tel. 498-2799

**CIPOLLETTI (65):** Brentana 621, Tel. (0299) 477-5494

**GENERAL FERNÁNDEZ ORO (81):** San Martín 22, Tel. (0299) 499-6197 // (82) Mitre 419, Tel. 499-6348

**GENERAL ROCA (60):** Tucumán 1330, Tel. (0298) 442-7547 // (61) Tucumán 330, Tel. 442-9294 // (62) Av. La Plata 402, Tel. 442-8645

**INGENIERO HUERGO (74):** Av. Colón 928, Tel. (0298) 448-1605

**LAMARQUE (102):** Rivadavia 412, Tel. (02946) 49-7597

**LUIS BELTRÁN (103):** Avellaneda 710, Tel. (02946) 48-0094

**RÍO COLORADO (43):** Av. San Martín 879, Tel. (02931) 43-0135

**VIEDMA (77):** Av. Saavedra 1455, Tel. (02920) 42-7466

**VILLA REGINA (63):** Av. Rivadavia 150, Tel. (0298) 446-2222 // (64) Las Heras 295, Tel. 446-5488

**PROVINCIA DEL NEUQUÉN**

**CENTENARIO (69):** Honduras 1111, Tel. (0299) 489-1829 //

**(70):** Ing. Ballester 740, Tel. 489-1495 // (71) San Martín 245, Tel. 489-0747 // (72) Perú 310, Tel. 489-1389 // (73) El Salvador 1607, Tel. 489-9040 // (95) Canadá 835, Tel. 489-8887 // (96) Ing. Ballester 383, Tel. 489-4710

**PLOTTIER (100):** Batilana 211, Tel. (0299) 493-4695



## ATENCIÓN AL CONSUMIDOR

TELEFONO: 0800-333-3443

E-MAIL: holacooperativa@cooperativaobrero.com.ar

## AMISTAD COMO UN SINÓNIMO DE BIENESTAR Y FELICIDAD

Las relaciones cotidianas dejan en claro que el cariño y el consuelo de un amigo pueden transformarse no sólo en una ayuda terapéutica, sino en un alivio infinito.

**Pág. 6-8**



Amistad como un sinónimo de bienestar y felicidad	6-8
Un semáforo que debe respetarse	10
Documentos que analizó la Asamblea Anual	12
Hepatitis: una enfermedad que se continúa ignorando	14
Década Cooperativa: Construir el mensaje y asegurar la identidad (I)	16
Cazuelas, originarias del Nuevo Mundo	18-20
El labrador: inteligente, compañero y trabajador	22
Tornquist: un colegio que es ejemplo	24-25
Noticias de la Cooperativa	26-30
Berlín recupera su antiguo esplendor	32
Coopegrilla y Humor	34

## CAZUELAS, ORIGINARIAS DEL NUEVO MUNDO

Comida tradicional de los pueblos originarios de Sudamérica, este plato toma su denominación en el idioma español a partir de la confusión entre el nombre del recipiente en que se elaboraba y su contenido. **Pág. 18-20**



## TORNQUIST: UN COLEGIO QUE ES EJEMPLO

El Colegio Nuestra Señora de Luján, institución educativa modelo, ha dejado a lo largo de más de un siglo una huella imborrable en la formación académica y humana de miles de habitantes de Tornquist. **Pág. 24-25**

# AMISTAD

## COMO UN SINÓNIMO DE BIENESTAR Y FELICIDAD

Las relaciones cotidianas dejan en claro que el cariño y el consuelo de un amigo pueden transformarse no sólo en una ayuda terapéutica, sino en un alivio infinito.

**L**a prestigiosa Escuela Universitaria de Londres, tercera institución de educación más antigua de Inglaterra tras Oxford y Cambridge, ha publicado un meduloso estudio de sus investigadores basado en la observación de más de 6.500 británicos nacidos en el año 1958 y efectuado cuando llegaron a los 42, 45 y 50 años de edad.

De ese trabajo se desprende que contar con un círculo amplio de amigos ayuda a las personas de mediana edad a tener un mayor sentido del bienestar y la felicidad.

Es que en el marco de una sociedad donde la mayor parte de las relaciones se originan en normas, roles y límites prefijados, la libertad para escoger amigos y establecer con ellos el tipo de relación deseada constituye un factor muy importante para la felicidad de cada individuo.

Al mismo tiempo, las investigaciones refrendaron que la libertad para poder expresar sentimientos y emociones representa otra característica que dota a la amistad de un alto poder para proporcionar bienestar.

Dentro de este contexto, también debe contemplarse que entre los verdaderos amigos existe ánimo de cooperar y no de competir, se facilita saber lo que el otro siente o piensa, hay predisposición para escuchar y apoyar ante los problemas, se valoran las cualidades y logros y se aceptan las debilidades y los errores.

Por otra parte, el mencionado estudio británico dejó en claro que esa libertad para elegir relaciones de amistad abre la puerta a una amplia gama de opciones, desde la más superficial hasta la más íntima, pero todas ellas cumplen un rol determinado en la felicidad y el

bienestar de una persona.

Claro está que la amistad íntima, capaz de superar las situaciones más traumáticas, representa un apoyo emocional sumamente importante para afrontar esos momentos críticos. En tal sentido, la posibilidad de poder contar con un amigo capaz de brindar esa compañía entrañable que trasciende tiempo y espacio, aporta sensiblemente a la estabilidad emocional.

Pero también tener amigos confiables con quienes compartir una salida o realizar distintos tipos de actividades, como por ejemplo las deportivas, contribuye al bienestar psicológico, especialmente en lo inherente a la autoestima y el reconocimiento.

Finalmente, aquellas amistades circunstanciales, que son las más numerosas y están basadas en el respeto mutuo y en los intercambios puntuales de





# Compartir

## COMPARTIR

Se puede decir que la amistad es un encuentro anclado en una historia compartida, que se mantiene a lo largo del tiempo justamente por seguir juntos, aunque no mezclados.

En este sentido, no hay que confundir amistad con complacer y aceptar todo. Ser amigo no significa pensar igual, vivir igual y ni siquiera tener las mismas creencias e ideales de vida, siempre que consideremos dignas las de nuestro amigo.

En la amistad no hay imposición, no existe obediencia ni sumisión y la libertad de expresarse está en la base de ella. Hay escucha sin censura y tiempos de espera, en los que es necesario saber callar y respetar el silencio.

La amistad es un entramado de emociones con tensiones siempre presentes, porque no se busca la idealización del otro. Lo que podrá sostenerla es el respeto al amigo, otorgar al sentimiento sentido de realidad y ser capaz de estar sólo en presencia del otro.

Finalmente, también implica reconocer que no se sabe todo y que tampoco se puede decir todo, del mismo modo que no se debe adorar ni ser servil. Porque la amistad se basa en personas que se enriquecen por lo compartido y con lo que cada uno vive en su individualidad.

Lic. Marta Craichik



ayuda, implican una conexión especial que va más allá de mantener una relación. Y a pesar de que no suele otorgárseles mayor importancia, aportan mucho a la felicidad cotidiana porque se trata de personas con quienes se suele pasar la mayor parte del tiempo.

### El Día del Amigo

Se reconoce que el antecedente histórico de instituir a nivel internacional una jornada que fuera designada como el Día del Amigo se remonta a la iniciativa del cirujano paraguayo Ramón Artemio Bracho, quien en 1958 impulsara —desde la pequeña localidad de Puerto Pinasco— una campaña denominada “Cruzada Mundial de la Amistad”.

En la Argentina, el odontólogo y profesor de filosofía y psicología Enrique Ernesto Febbraro, oriundo de Lomas de

Zamora, proclamó el Día del Amigo después de enviar mil cartas a cien países de todo el mundo, de las cuales recibió 700 respuestas. Se inspiró en la llegada del hombre a la Luna, el 20 de julio de 1969, acontecimiento que según él mostró que por una vez en la vida toda la especie humana estaba unida.

En los últimos años, difundida a través de una cadena de correos electrónicos, surgió en nuestro país la propuesta de celebrarlo un día antes, el 19 de julio, fecha del aniversario de la muerte del humorista y escritor rosarino Roberto Fontanarrosa, por ser un personaje que “hizo pasar momentos felices, emocionar, reír y reflexionar” y alegando que festejarlo el 20 corresponde a una “historia ajena”.

También el 20 de julio fue elegido como Día del Amigo en Brasil, Uruguay y España, en

tanto que en Colombia se escogió el segundo sábado de marzo, en Perú el primer sábado de julio (coincide con el Día Internacional del Cooperativismo) y en Bolivia el 21 de septiembre, es decir en el comienzo de la primavera.

Ecuador, Venezuela, México y República Dominicana celebran el 14 de febrero (San Valentín, según el Santoral) el Día del Amor y la Amistad, mientras que en Chile no se ha establecido aún el Día del Amigo pese a que a lo largo de los años ha habido varios intentos en tal sentido.

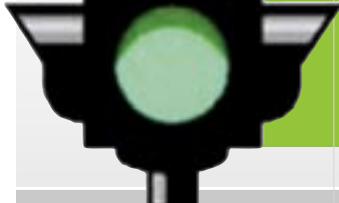
En los Estados Unidos y en varios países asiáticos, el primer domingo de agosto se venía conmemorando el Día Internacional de la Amistad, pero la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hace dos años una resolución que fija la fecha del 30 de julio para esa celebración, recogiendo una propuesta presentada por Paraguay.

**EL DULCE ORGULLLO  
DE SER ARGENTINO**



[www.ilolay.com.ar](http://www.ilolay.com.ar)

**Williner**

POR RACIÓN	CALORÍAS	AZÚCARES	GRASAS	GRASAS SATURADAS	SAL
	MÁS DE 400	MÁS DE 18 GRS.	MÁS DE 14 GRS.	MÁS DE 4 GRS.	MÁS DE 1,20 GRS.
	ENTRE 150 Y 400	ENTRE 6,75 Y 18 GRS.	ENTRE 5,25 Y 14 GRS.	ENTRE 1,50 Y 4 GRS.	ENTRE 0,45 Y 1,20 GRS.
	MENOS DE 150	MENOS DE 6,75 GRS.	MENOS DE 5,25 GRS.	MENOS DE 1,50 GRS.	MENOS DE 0,45 GRS.

## UN SEMÁFORO QUE DEBE RESPETARSE

Gracias a tres colores ubicados en el envase de los alimentos, el semáforo nutricional permite determinar rápidamente si un alimento proporciona una cantidad alta, media o baja de calorías y nutrientes, contribuyendo con el objetivo de lograr una dieta equilibrada.

El semáforo nutricional, colocado en las etiquetas de los alimentos, constituye un medio de información –aún no aplicable en la Argentina– que permite visualizar de manera rápida una referencia muy importante para nuestra dieta.

Diseñado por la Agencia de Estándares Alimentarios del Reino Unido, el sistema consiste en asignar un color (rojo, amarillo o verde) a los componentes de cada alimento de acuerdo a su información calórica y nutricional, facilitándole al consumidor la decisión de comprarlo o no.

Los parámetros que se tienen en cuenta para determinar cada color están dados por la cantidad de calorías, azúcares,

grasas, grasas saturadas, sal y, en ciertos casos, fibras que contiene el alimento.

De esta forma, la coloración será verde para los alimentos de alto valor nutricional y bajas calorías, que son los que aportan menos del 7,5% de la cantidad diaria orientativa recomendada de esos parámetros. En cambio, el color amarillo se utiliza para los de alto valor nutricional y medianas calorías, que aportan entre el 7,5% y el 20%, mientras que el rojo se destina a los que aportan más del 20%, porque presentan bajo valor nutritivo y altas calorías.

El propósito, en definitiva, es que la salud “transite” por la onda verde al adecuar el consumo de alimentos a las

indicaciones del semáforo nutricional para obtener una dieta equilibrada, exenta de excesos y carencias.

### Cantidad diaria

Ante todo debe aclararse que la cantidad de calorías y nutrientes que necesitan las personas depende de su edad, sexo, ejercicio físico y otros factores. Por ejemplo, no son iguales los requerimientos de un anciano, alguien de mediana edad, un individuo sedentario, un deportista o una mujer embarazada.

Por ello la Cantidad Diaria Orientativa (CDO) indica la suma de calorías y nutrientes que necesita la mayoría de las personas para mantener

una buena salud. Se trata, en síntesis, de un promedio de los requerimientos estimados para la población en general.

La determinación de la CDO tiene en cuenta distintos aspectos como el metabolismo basal, la actividad física y el gasto de energía que suponen los procesos de digestión, absorción y metabolización de los diferentes nutrientes.

Pero lo más importante en materia alimenticia consiste en recordar que la dieta saludable es aquella que incluye alimentos de los diferentes grupos de la pirámide nutricional, a los que debe consumirse de un modo prudente para mantener el peso adecuado y evitar las desagradables consecuencias de la obesidad.

NUEVAS

# Cukis

GALLETITAS DULCES CON MERMELADA DE FRUTAS



Arándanos



Maracuyá



Frambuesa

UNA DELICIOSA COMBINACIÓN DE LAS MÁS RICAS MERMELADAS DE FRUTAS CON UNA MASA MÁS LIVIANA, SUAVE Y AIREADA, TIPO CASERA. **DIFERENTES Y TENTADORAS. PROBALAS!**

# DOCUMENTOS QUE ANALIZÓ LA ASAMBLEA ANUAL



La convocatoria al máximo órgano de gobierno de la Cooperativa Obrera –su Asamblea de Delegados– incluyó, entre otros puntos, el análisis de la Memoria del Consejo de Administración, los Estados Contables y el Balance Social correspondientes al último ejercicio.

**L**os 120 asociados elegidos en las 24 Asambleas de Distrito fueron convocados para que en la tarde del sábado 29 de junio concurrieran al salón de actos de calle Zelarrayán 560, Bahía Blanca, a efectos de cumplir con su mandato de integrar –en reunión ordinaria– el máximo órgano de gobierno de la entidad: su Asamblea de Delegados.

El segundo y el tercero de los seis puntos incluidos en el orden del día publicado en nuestra edición anterior, indicaban la consideración por parte de los asambleístas de tres documentos esenciales referidos al desenvolvimiento institucional durante el ejercicio social finalizado el 28 de febrero de 2013.

## La Memoria del Consejo

Después de un capítulo introductorio dedicado a señalar los aspectos más salientes del Plan para una Década Cooperativa aprobado por la Alianza Cooperativa Internacional, el Consejo de Administración reseñó en apretada síntesis la labor desa-

rollada en el ejercicio.

Algunos hitos que marcan el crecimiento logrado son los siguientes:

- Se inauguraron 9 sucursales, con lo que el área total de ventas se elevó a casi 82 mil metros cuadrados.
- La distribución de mercaderías aumentó un 34,9%, guarismo que si se toman únicamente la misma cantidad de sucursales llega al 26,2%.
- El padrón social se incrementó en un diez por ciento, registrándose al cierre del ejercicio un total de 1.238.791 asociados.

## Los Estados Contables

El Estado de Situación Patrimonial muestra la sólida posición financiera alcanzada por la Cooperativa, mientras que el Estado de Resultados arrojó un excedente neto repartible de \$ 25.459.754,94.

Este excedente permitió al Consejo de Administración proponer a la Asamblea la distribución de un retorno al consumo equivalente al 1% de las compras efectuadas

por cada asociado durante el ejercicio y el pago de un interés del 12% sobre el capital integrado. En nuestra próxima entrega brindaremos detalles de cómo estos beneficios se harán efectivos a partir del mes de agosto.

## El Balance Social

Por tercer ejercicio consecutivo, la Asamblea de Delegados consideró el Balance Social de la Cooperativa Obrera, al que la Alianza Cooperativa Internacional de las Américas le otorgara nuevamente su certificación de calidad por enmarcarse en el análisis y ponderación del cumplimiento de los principios cooperativos, de acuerdo con el concepto de Responsabilidad Social Cooperativa.

En este documento, que comprende un centenar de páginas, se detalla la intensa actividad social y cultural que desarrolla la institución, al margen de los servicios de carácter económico que brinda a sus asociados a través de su amplia red de supermercados cooperativos.

# CINZANO®

MOMENTOS QUE SE  
VUELVEN HISTORIAS



## CINZANO ROSSO CON SODA

4 PARTES DE SODA.  
6 PARTES DE CINZANO ROSSO.

- PONER HIELOS EN UN VASO TRAGO LARGO.
- SERVIR EL CINZANO ROSSO Y COMPLETAR CON LA SODA.



## CINZANO ROSSO CON POMELO

4 PARTES DE GASEOSA DE POMELO.  
6 PARTES DE CINZANO ROSSO.

- PONER HIELOS EN UN VASO TRAGO LARGO.
- AGREGAR 6 PARTES DE CINZANO ROSSO Y SE COMPLETA CON GASEOSA DE POMELO.
- DECORAR CON RODAJAS DE POMELO Y REMOVER.

BEBER CON MODERACION. PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE 18 AÑOS

# Síntomas

## SÍNTOMAS

Un diagnóstico temprano de la hepatitis puede permitir no sólo recibir apoyo médico eficaz y tomar precauciones para evitar mayores daños al hígado, sino también la adopción de medidas que eviten transmitir la infección a otras personas.

Durante la primera semana el paciente tiene decaimiento, pérdida del apetito, dolores articulares y musculares, dolor de cabeza, algo de fiebre y malestares digestivos. Luego aparece la ictericia, es decir una coloración amarillenta de la piel y de las conjuntivas debida al aumento de la bilirrubina en la sangre, acompañada de picazón, materia fecal muy clara y orina oscura.

El análisis de laboratorio mostrará un importante aumento de las enzimas hepáticas (TGP y TGO) y trastornos de la coagulación que están indicando daño hepático. Entonces se impone reposo y vigilancia del estado general del enfermo.

Para prevenir las hepatitis virósicas resulta muy importante conocer la forma de transmisión de sus principales variantes:

- **Virus A (fecal-oral):**

Cuidar la higiene de los alimentos y lavarse las manos frecuentemente para evitar contaminaciones.

- **Virus B (sanguínea-sexual):** No compartir elementos punzocortantes, usar preservativo y asegurar las transfusiones.

- **Virus C (principalmente vía sanguínea):** A diferencia de las anteriores, no existe vacuna frente a esta variante.

**Dra. María Isabel Casas**

# HEPATITIS: UNA ENFERMEDAD QUE SE CONTINÚA IGNORANDO



El Día Mundial de la Hepatitis, que se conmemora el 28 de julio de cada año, proporciona un enfoque internacional de esta enfermedad viral con el ánimo de sensibilizar y concientizar a la población para lograr un cambio real en materia de prevención y acceso a pruebas y tratamiento.

**L**a hepatitis, una enfermedad inflamatoria que afecta el hígado, puede tener origen infeccioso, inmunitario o tóxico. También, en algunos casos, se la considera como generada por transmisión sexual.

Existen siete virus específicos que provocan esta enfermedad, pero los de mayor importancia por su difusión, tasa de mortalidad y peligro de epidemias son los denominados A, B y C. En menor medida, preocupan los virus D y E, mientras que los llamados F y G son los últimos descriptos y los menos estudiados.

Si bien las estimaciones indican que en el mundo uno de cada 12 habitantes viven con hepatitis B o C, la mayoría de quienes componen tan enorme comunidad, que alcanza a 500 millones de personas, lo desconoce, por lo que la enfermedad permanece sin diagnosticar.

Lo más grave es que si esas hepatitis no se tratan en tiempo y forma, pueden complicar

notoriamente la salud de quienes las padecen, al derivar en cirrosis, en cáncer de hígado y hasta en la necesidad de realizar un trasplante hepático.

En nuestro país, aunque los indicadores están por debajo de la media mundial, se calcula que serían aproximadamente 800 mil las personas que pueden estar afectadas—la mayoría sin saberlo—de hepatitis B y C, un mal que mata anualmente a un millón de personas en todo el planeta.

Establecido por la Alianza Mundial Contra la Hepatitis, este año el Día Mundial tratará de destacar la poca importancia que se le brinda a esta enfermedad, a pesar de que las cifras de afectados resultan tan alarmantes como concluyentes, apelando al lema “Nada oigo, nada veo, nada digo” representado por la figura de los tres monos sabios que se utiliza para destacar una actitud que frecuentemente adopta la gente ante los problemas: negarse a reconocerlos.

**NUEVO**

**Yo**



**Mendicrim**



**AHORA EN 460g**

DÉCADA COOPERATIVA:

# CONSTRUIR EL MENSAJE Y ASEGURAR LA IDENTIDAD (I)

En un mundo en crisis, las cooperativas deben difundir que la actividad empresaria puede llevarse a cabo de una manera no sólo distinta, sino también mejor. Pero al mismo tiempo necesitan crear un sólido sentido de identidad compartida.

**E**n los últimos años va creciendo la tendencia de las organizaciones de carácter lucrativo a enarbolar su “responsabilidad social corporativa” o adoptar la denominación de “empresas éticas”, con el propósito de entronizar en la opinión pública la idea de que sus preocupaciones van más allá de lo que es su objetivo central: obtener la mayor rentabilidad posible para los inversores que son sus propietarios.

En tal cometido, esta suerte de manipulación de la imagen ha comenzado a utilizar un lenguaje y a difundir un tipo de mensajes que resultan muy afines a los valores y principios que desde siempre han sido patrimonio de las cooperativas, generándole a éstas la necesidad de distinguirse y demostrar que esos valores y principios son inherentes a la particular naturaleza de su modelo empresarial y no esa especie de “maquillaje verde” al que se apela para lucir más a tono con las exigencias de los tiempos que corren.

## Principales destinatarios

No pocos legisladores y funcionarios públicos encargados de tomar decisiones políticas necesitan orientación sobre cómo



distinguir entre una cooperativa “auténtica” y otra “no auténtica” para evitar que las medidas de promoción del cooperativismo no terminen generando inequidades en el mercado.

Esta falta de certeza generalmente es incentivada por los representantes de intereses particulares a los que la presencia de una empresa abierta, democrática e independiente del sistema económico vigente les resulta molesta por la accesibi-

lidad y transparencia que ella otorga.

Por lo tanto, no basta que el mensaje de nuestro movimiento se limite a afirmar que la respuesta está en la Declaración de la Alianza Cooperativa Internacional sobre la Identidad Cooperativa, que incluye la definición, valores y principios de una empresa cooperativa. Es indispensable exhibir, tanto ante los líderes políticos como ante el periodismo, principales

formadores de la opinión pública, el grado de aplicación efectiva de tales postulados para demostrar la autenticidad cooperativa.

## Llegar a la juventud

Dentro de los potenciales miembros de una cooperativa se encuentran sin duda los jóvenes, quienes son los más predispuestos a sentirse atraídos por una propuesta ética y participativa como la que ofrece el cooperativismo.

Por tal motivo las cooperativas deben aprender a llegar a ellos explicándoles sus características con fuerza, luego de tomar nota de cuál es la forma en que actualmente se comunica la juventud, que utiliza las nuevas herramientas brindadas por una tecnología en permanente cambio y hace un uso cada vez más generalizado de las redes sociales.

Pero no basta con emitir el mensaje con el contenido apropiado y por los canales que se consideren más adecuados. Porque la tarea no estaría concluida si no se supervisa la recepción del mensaje cooperativo por parte de sus destinatarios, ya sea mediante encuestas o grupos de discusión.



# Philips Airfryer

Freidora de aire sin aceite | HD 9220

¡Ahora podés freír tus comidas sin agregar aceite!

Gracias a su tecnología patentada Rapid Air, reduce el exceso de grasas y permite hacer papas fritas más sabrosas con hasta un 80% menos de grasa | Control de temperatura regulable de 0 a 200 C° | Temporizador integrado | Filtro de aire integrado, evita olores y vapores no deseados.



Alimentos  
**más**  
saludables

Reduce el exceso  
de grasa en tus  
comidas.



Control de  
temperatura  
ajustable.



Incluye  
recetario.



**COOPERATIVA  
OBRERA**  
La empresa social de los propios consumidores

Garantía: 2 años | Origen: China.

# PHILIPS

# CAZUELAS

## ORIGINARIAS DEL NUEVO MUNDO

Comida tradicional de los pueblos originarios de Sudamérica, este plato toma su denominación en el idioma español a partir de la confusión entre el nombre del recipiente en que se elaboraba y su contenido.



Por Ignacio Gerbino  
y Lorena Pereyra



Instituto Superior de  
Formación Docente y  
Técnica Dr. Pedro Goyena

### Nivel Técnico

- Tecnicatura Superior en Servicios Gastronómicos / Chef
- Tecnicatura Superior en Recursos Humanos
- Tecnicatura Superior en Administración General
- Tecnicatura Superior en Hotelería
- Tecnicatura Superior en Administración Agropecuaria
- Tecnicatura Superior en Comercio Exterior
- Tecnicatura Superior en Gestoría

### Nivel pedagógico

- Profesorado en Educación Física



### INFORMES E INSCRIPCIONES:

Av. Colón 446, Bahía Blanca  
Horario: 14 a 22 hs.  
Tel: (0291) 454-7511  
E-mail: [info@institutogoyena.com.ar](mailto:info@institutogoyena.com.ar)

### Cazuela de cordero

#### Ingredientes

650 gr de pierna  
de cordero  
600 gr de tomate  
perita  
8 dientes de ajo  
300 gr de cebolla  
250 gr de zanahoria  
100 gr de apio  
400 gr de papas  
100 gr de manteca  
Aceite  
300 cc de vino tinto  
400 gr de tomates  
redondos  
Azúcar  
Tomillo  
Romero  
Caldo  
Sal y pimienta

**Preparación:** Colocar en una placa aceitada los tomates perita cortados en cuartos sin la cáscara. Condimentar con sal, azúcar, tomillo, romero y los dientes de ajo. Llevar a horno suave (110° C) durante una hora y media aproximadamente.

Cortar en cubos medianos el cordero y finamente la cebolla, la zanahoria y el apio.

Lavar bien las papas y cortarlas con cáscara en cuartos. Llevarlas a horno moderado (160° C) en una placa aceitada hasta que estén doradas. Reservar.

Colocar en una olla la manteca y el aceite, dorando allí los cubos de cordero. Retirarlos y reservar.

En la misma olla, desglasar con un poco de vino la cebolla, el ajo, la zanahoria y el apio. Luego incorporar el cordero dorado, los tomates cubeteados y el resto del vino.

Agregar el caldo de a poco y cocinar a fuego mediano, controlando que no se seque demasiado. Salpimentar a gusto.

Para el emplatado, colocar parte de la cazuela en un cuenco y agregar unas papas y los tomates redondos cocidos al horno, decorando con una ramita de tomillo fresco.





### *Cazuela de lomo*

#### **Ingredientes**

800 gr de lomo  
400 gr de cebolla  
300 gr de puerro  
4 dientes de ajo  
300 gr de zanahoria  
100 gr de manteca  
300 cc de vino tinto  
300 gr de hongos secos  
400 cc de caldo de carne  
3 hojitas de laurel  
Romero  
250 gr de champiñones  
1 zucchini  
1 zanahoria  
1 cebolla  
1 morrón rojo  
1 morrón verde  
Aceite de oliva  
Sal y pimienta

**Preparación:** Cortar en cubos medianos el lomo y finamente la cebolla, el puerro, el ajo y la zanahoria.

En una olla derretir la manteca y dorar los cubos de lomo. Retirar y reservar.

En la misma olla, desglasar con un poco de vino la cebolla, el puerro, el ajo y la zanahoria. Luego incorporar el lomo, los hongos secos y el vino. Una vez que haya reducido un poco, agregar el caldo, el romero y el laurel, cocinando a fuego mediano por media hora.

Un rato antes de terminar la cocción, incorporar los champiñones. Condimentar con sal y pimienta a gusto.

Para la guarnición, blanquear el zucchini y la zanahoria. Cortarlos, junto a la cebolla y los morrones, en bastones medianos y cocinar de ambos lados en un grill bien caliente con un poco de aceite.

En el emplatado, colocar parte de la cazuela y en un costado los vegetales grillados rociados con aceite de oliva.



### *Cazuela de marisco*

#### **Ingredientes**

300 gr de camarones  
 300 gr de calamares en aros  
 250 gr de vieras  
 400 gr de mejillones  
 100 cc de aceite de oliva  
 300 gr de cebolla  
 250 gr de morrón rojo  
 3 dientes de ajo  
 250 cc de vino blanco  
 500 cc de caldo de vegetales  
 250 gr de tomates  
 Sal y pimienta  
 Perejil

**Preparación:** Calentar en una olla el aceite de oliva y saltear la cebolla, el morrón y el ajo finamente cortados, hasta que comiencen a sudar.

Incorporar todos los mariscos, excepto los mejillones. Una vez calientes, agregar el vino blanco y dejar reducir hasta la mitad.

Incorporar el caldo y los tomates cortados en cubos, cocinando durante 15 minutos. Añadir los mejillones, salpimentar y cocinar unos 5 minutos más.

Servir la cazuela rociada con perejil picado.

### *Cazuela de pollo*

#### **Ingredientes**

2 supremas de pollo  
 300 gr de panceta ahumada  
 4 cebollas de verdeo  
 500 gr de zapallo  
 250 cc de vino blanco  
 1 lt de caldo de verdura  
 250 gr de champiñones  
 200 gr de crema  
 Aceite de oliva  
 Sal y pimienta

**Procedimiento:** Cortar las supremas y la panceta en cubos y dorar en una cacerola con aceite de oliva.

Agregar las cebollas de verdeo finamente picadas y el zapallo cortado en cubos. Incorporar el vino y cocinar por 10 minutos. Luego adicionar el caldo y cocinar hasta que se deshaga el zapallo.

Añadir los champiñones, salpimentar y agregar la crema.

Servir en cazuelas de barro.



**ORGULLO**  
*por lo*  
**NUESTRO.**



BODEGAS  
**SANTA ANA**  
DEADE 1891

BEBER CON MODERACIÓN. PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE 18 AÑOS.



## EL LABRADOR: INTELIGENTE, COMPAÑERO Y TRABAJADOR

Gracias a su carácter afable, su inteligencia y su energía, los labradores son considerados como fieles compañeros de personas de todas las edades y buenos perros trabajadores.

**L**os orígenes de los perros labradores –los más populares del mundo, de acuerdo a la cantidad de animales de esta raza registrados– se remontarían a fines del siglo XIX en las costas de Groenlandia y también en la isla canadiense de Terranova, lugares donde los pescadores los utilizaban en la tarea de tirar de las redes de pesca para llevarlas hasta la playa.

Fuerte, ancho y de lomo corto, el labrador retriever o simplemente labrador cuenta con extremidades bien desarrolladas y está recubierto por un pelo corto, denso, áspero e impermeable, que puede ser de color negro, amarillo o marrón y que requiere ser cepillado con frecuencia para mantenerlo saludable y brillante.

Mientras el macho mide entre 56 y 57 centímetros de altura a la cruz, lugar donde se une el cuello con la espalda, la hembra alcanza unos dos centímetros

menos. También hay diferencia de peso: los machos oscilan entre 27 y 34 kilos y las hembras pesan dos kilos menos.

Debe tenerse en cuenta que esta raza suele presentar tendencia al sobrepeso, lo que impone brindar especial cuidado a su dieta y a la necesidad de complementarla con una actividad física que incluya paseos y juegos, porque si el labrador se aburre puede manifestar un comportamiento destructivo.

### Principales virtudes

Prototipo del perro de familia, el labrador suele entablar una relación muy afectuosa con los chicos y disfruta jugar con ellos. Es fácil de adiestrar y no presenta inconvenientes para convivir con otras mascotas en el hogar.

Poco ladrador, pero sí inquieto, está

siempre dispuesto para realizar alguna actividad, por lo que no es recomendable que viva en un departamento pequeño, salvo que diariamente se le brinden paseos y suficiente ejercicio físico. Tampoco soporta bien la soledad, ya que se trata de un perro que necesita de mucha compañía.

Lo ideal sería que el labrador viva en una casa con jardín, lo que le permitiría ejercitarse y socializarse. No hay que olvidar que para esta raza el juego es muy importante y que también necesita del contacto con otros perros. Además es muy bueno hacerlo nadar de tanto en tanto, porque este tipo de actividad física está incluida en su código genético.

Finalmente, el gran olfato del que están dotados los labradores es una característica que permite utilizarlos como excelentes detectores de drogas y explosivos.

**ASERENISIMA**

# Yogurísimo

con  
PROVITALIS



Leche



*Aprovechá al máximo  
sus nutrientes*



# TORNQUIST: UN COLEGIO QUE ES EJEMPLO

El Colegio Nuestra Señora de Luján, institución educativa modelo, ha dejado a lo largo de más de un siglo una huella imborrable en la formación académica y humana de miles de habitantes de Tornquist.



**A**sumiendo el compromiso no sólo de continuar con la tarea pastoral y educativa, sino de formar ciudadanos comprometidos con la comunidad, la Congregación de las Hermanas Franciscanas de Hallein-Salzburg se hizo cargo en 1991 del Colegio Nuestra Señora de Luján, la institución educativa de Tornquist que a lo largo de distintas generaciones echó raíces profundas en esa ciudad.

El establecimiento fue fundado el 11 de abril de 1910 por el presbítero Adolfo Tornquist, quien encomendó su funcionamiento a la Congregación Hijas de Nuestra Señora de Luján, con la premisa de mantener su impronta evangelizadora.

“A través de la ilusión con la que nuestros ex alumnos traen a sus hijos o nietos, comprobamos a diario la obra del Colegio reflejada en tantas generaciones”, manifiesta la hermana Marta Isabel Allaltuni, su actual directora, en diálogo con Familia Cooperativa.

**–¿Qué niveles educativos cubre el Colegio?**

–Cuenta con un nivel inicial, que incluye jardín maternal y jardín de infantes en el horario de 13 a 17, educación primaria que se extiende –con modalidad de jornada completa– de 9 a 17 y enseñanza secundaria, con orientación Comunicación, entre 7.30 y 13.50. Este último es el nivel de más reciente incorporación, ya que recién el año pasado egresaron los alumnos de la primera promoción.

**–¿Cuál es la propuesta pedagógica?**

–Se centra en generar un proyecto educativo actualizado, integral, democrático e inclusivo.

*Actualizado*, porque la renovación de conocimientos provoca la necesidad de cambios continuos para llevar adelante una oferta curricular acorde al contexto y a la época. *Integral*, porque se brinda educación dirigida a fortalecer las distintas facetas de la personalidad. *Democrático*, porque procura que todos participen en la toma de decisiones y que se formen ciudadanos activos con conciencia ética. Y finalmente *inclusivo*, porque valora el pluralismo y considera a las personas conforme a sus necesidades particulares.

**–¿Qué planes específicos están desarrollando este año?**

–Nos planteamos concretar un proyecto de alcance institucional denominado “Hacia una cultura del cuidado”, con la intención de redescubrir la alegría de creer y volver a encontrar el entusiasmo de comunicar la fe. Procuramos crear un clima institucional en el que se respire y se sienta en forma palpable la necesidad de cuidarse y proteger al otro y a nuestro medio ambiente.

Nuestro Colegio busca educar haciendo hincapié en valores y abarcando de manera armónica los planos espiritual, social, intelectual, artísticos y físico, para liberar las potencialidades de cada alumno y brindar un lugar donde se pueda reconocer los errores y superarlos, a la vez que actuar libre, responsable y creativamente para

consolidar la autoestima.

**-¿A través de que actividades se lleva a cabo ese proyecto institucional?**

-En el nivel inicial existe un programa -"Los peques dicen presente"- de expresión desde distintos lenguajes y reciclado. La biblioteca escolar desarrolla teatro y organiza las jornadas serranas de lectura, mientras que en el idioma inglés, a través de un convenio con el Instituto Sherlock Holmes de Bahía Blanca, los alumnos de la educación secundaria realizan tareas de apoyo para los de primaria y la sala de 5 años del jardín de infantes. En la enseñanza artística está contemplada una iniciativa de eco-arte y prevención de la contaminación auditiva y en la secundaria se lleva a cabo un programa de guías turísticos con la Municipalidad local y un intercambio postal con Brasil. Finalmente, en educación física organizamos torneos deportivos y el programa "Conociendo nuestra comarca", con campamentos y lecciones-paseos por el distrito.

**-¿El Colegio cuenta con una emisora de radio?**

-Es la FM Esperanza, que funciona desde 2011 con recursos generados a través de campañas y donaciones. El Colegio brindó apoyo económico para su creación, así como un lugar físico. En general no hay espósores ni publicidad, porque entendemos la radio como un espacio de compromiso comunitario y una herramienta de aprendizaje. Los alumnos han participado en diversos programas acompañados por los docentes y tanto en las materias específicas de la orientación como en la propia institución se contemplan talleres de radio con contenido educativo.

**-¿El Colegio toma parte de olimpiadas y concursos?**

-Tratamos de insertarnos comunitariamente mediante la participación en olimpiadas de matemática, en la feria de ciencias y en los concursos escolares que organizan FEDECOBA, la Cooperativa Obrera y FADAM.

**-¿Cuál es la importancia que le asignan a la educación cooperativa de sus alumnos?**

-La consideramos un aspecto crucial, tanto que forma parte de un proyecto que se mantiene desde 2004, primero como pre-cooperativa y luego cristalizado en la acción de Misióncoop, la cooperativa escolar que es transversal a todos los niveles y áreas curriculares.

**-¿Qué objetivos persigue esa cooperativa escolar?**

-Brinda servicios de librería, talleres y charlas de concientización ambiental, un programa de educación vial y el botiquín de primeros auxilios. El Colegio, por su parte, cuenta con página web, bufé, comedor y ropero escolar.

**-¿Hay acciones de carácter extraescolar?**

-Entre otras, podemos mencionar las acciones de contención a través de juegos e investigación bibliográfica, la agrupación Montañeros Inmaculada con actividad los sábados por la mañana y el apoyo escolar para estudiantes secundarios.



## EXITOSO DESARROLLO TUVO EL ENCUENTRO INTERCOOPERATIVO



Con la presencia de 150 representantes de cooperativas y mutuales de consumo o con sección consumo y de cooperativas de productores y trabajadores provenientes desde los lugares más distantes del país, se llevó a cabo los días 11 y 12 de junio el Encuentro Intercooperativo Bahía Blanca 2013, organizado por la Federación Argentina de Cooperativas de Consumo (FACC) con el auspicio del INAES y de COOPERAR.

En el primer día, luego de asistir a la 9ª Jornada Universitaria (ver pág. 28) y a un lunch de camaradería compartido con autoridades públicas, los participantes

del Encuentro visitaron distintos supermercados de la Cooperativa Obrera, finalizando el recorrido en las espléndidas instalaciones del Bahía Blanca Plaza Shopping.

El segundo día se destinó a los talleres donde se analizó el fortalecimiento del sector consumo de la economía social y la efectiva integración cooperativa entre la producción y el consumo, constituyéndose en este último ocho mesas de trabajo.

En la parte final del Encuentro se realizó un acto de cierre que contó con la participación del senador nacional Agr. Jaime Linares, en representación de la Red de Parlamentarios Cooperativistas.



Vistas parciales de los asistentes a los talleres, a las mesas de trabajo y a la recorrida por los supermercados de la Cooperativa Obrera.



Zeida, Fiumano, Masón y Giambelluca.

## RECONOCIMIENTO A "EL HOGAR OBRERO"

En la clausura del Encuentro, la FACC entregó una plaqueta de homenaje a la histórica entidad –fundada en 1905 por iniciativa del Dr. Juan B. Justo– que promoviera la creación en 1932 de la que es hoy la más antigua federación del cooperativismo urbano argentino.

Fueron receptores del reconocimiento su vicepresidente Néstor N. Fiumano y el actual consejero Rubén E. Zeida, verda-

dero artífice de la recuperación de la cooperativa "El Hogar Obrero" tras una empeñosa lucha que demandó dos largas décadas para poder levantar el concurso que se vio obligada a presentar en 1991.

A manera de retribución, los presidentes de FACC y Cooperativa Obrera recibieron sendos ejemplares especialmente dedicados del flamante libro "El Hogar Obrero. Un siglo de vivienda cooperativa".

# SEMANA DE LA SOPA.



COMPRÁS = DONÁS 1 PLATO  
1 SOPA DE SOPA\*



ESCANEA EL CÓDIGO Y DONÁ UN PLATO DE SOPA.

\*A LOS COMEDORES DE LOS BANCOS DE ALIMENTOS  
ADHERIDOS A LA RED ARGENTINA DE BANCOS DE ALIMENTOS.

VENTA SEGÚN DATO DE MERCADO AUDITORIO POR CCR DESDE  
EL 01/07/2013 AL 15/07/2013.



## LA JORNADA DE ECONOMÍA SOCIAL EN UNA COLMADA AULA MAGNA DE LA UNS



Las autoridades que presidieron el acto inaugural de la Jornada Universitaria y los tres integrantes del primer panel: Rubén A. Masón, Ariel E. Guarco y Dante Cracogna.

Por noveno año consecutivo, el Aula Magna de la Universidad Nacional del Sur fue sede de la Jornada Universitaria de Entidades de la Economía Social, que organizan en forma conjunta el Departamento de Ciencias de la Administración de esa casa de altos estudios y la Asociación Intercooperativa Regional.

En el acto inaugural hablaron los titulares de las instituciones organizadoras, Mag. Regina Durán y Cr. Rubén A. Fillottrani, la Vicerrectora de la UNS, Mag. María del Carmen Vaquero, y el intendente municipal de Bahía Blanca, Dr. Gustavo Bevilacqua.

El primero de los paneles estuvo dedicado a un meduloso análisis del reciente documento “Plan para una Década Cooperativa”, mientras que el segundo panel abordó el tema “La integración cooperativa entre la producción y el consumo”.

El interés que despertó el Encuentro quedó demostrado en una concurrencia de aproximadamente 400 personas que colmaron el Aula Magna.



En el segundo panel participaron Rodolfo D. Zoppi y Héctor Jacquet (Coop. Obrera), Juan A. Rodríguez (FECOVITA), Martín I. Britez y Aníbal Kulchar (Coop. de Santo Pipó), Osvaldo Donato, Cora Pena y Antonio E. Bucci (Coop. Cristal Avellaneda).

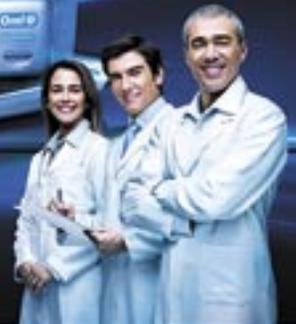
NUEVA!

PRO-SALUD

# CLINICAL PROTECTION

HASTA 24 HORAS  
DE PROTECCIÓN CONTRA\*:

- ✓ PLACA
- ✓ SENSIBILIDAD
- ✓ PROBLEMAS DE ENCÍAS



\*DESPUÉS DEL CEPILLADO, CEPILLE SUS DIENTES REGULARMENTE COMO LO INDICA EL EMPAQUE.

PRO-SALUD  
CLINICAL PROTECTION

Oral-B®

# Gillette®

La evolución  
está en tus manos



Gillette. Menos Irritación\*, incluso en las zonas más sensibles.

## Chimpay CHIMPAY

Desde el 8 de junio la sucursal 99 de la Cooperativa Obrera, sita en Chimpay, permanece cerrada para dar lugar a una importante reforma edilicia que prácticamente duplicará su área de ventas y permitirá habilitar nuevos vestuarios y baños para el personal.

También serán renovadas todas las instalaciones del supermercado y las cámaras frigoríficas, posibilitando brindar una infraestructura de última generación que asegura la calidad de los productos puestos en góndola.

En el transcurso del mes de agosto los consumidores de esa ciudad rionegrina volverán a utilizar los servicios de la Cooperativa en su lugar de residencia.

## CULTURA: NOVEDADES EN LA SEDE PUNTA ALTA



La presidenta Cra. Monica E. Giambelluca y el gerente de Cultura, señor Enrique Moreno.

Desde el mes de junio el salón cultural de la Cooperativa Obrera ubicado en la planta alta de la sucursal 19 de la entidad, es decir en calle Brown 128 de la ciudad de Punta Alta, ofrecer actividades durante toda la jornada, ya que hasta entonces sólo funcionaba en horas de la tarde.

De esta forma, a los tradicionales cursos de manualidades y clases de gimnasia pasiva para adultos mayores, se suman ahora nuevas actividades. Entre ellas, cabe mencionar los cursos de gimnasia prenatal, la exhibición de interesantes creaciones del cine nacional e internacional y varios ciclos de charlas que abordan diversos temas de interés comunitario.

El 4 de junio las autoridades de la Cooperativa se reunieron con entidades intermedias puntaltenses para informar sobre el nuevo programa de acciones culturales a desarrollarse en adelante, como es habitual con carácter absolutamente gratuito.

## RENOVAMOS NUESTRO SERVICIO DE LOCALIZACIÓN DE AGENCIAS



Ingresa a [www.provinciapagos.com.ar](http://www.provinciapagos.com.ar), encontrá el local mas cercano a tu ubicación y realiza de manera rápida y segura todas tus operaciones.

Ahora estamos más cerca !!

Nuevo Centro de Atención  
**0810-666-7768** !

Grupo  
Provincia

Provincia  
Pagos

BUENOS AIRES PROVINCIA

BA

# EL 4º SALÓN DE ARTE SE PONE EN MARCHA

El Bahía Blanca Plaza Shopping y la Cooperativa Obrera organizan en forma conjunta la cuarta edición del Salón Anual de Pintura y Escultura, con la finalidad de exponer y difundir la obra de los artistas plásticos de la región en la cual nuestra entidad presta sus servicios.

Los trabajos se recibirán entre el 12 y el 30 de agosto en la sede de Zelarrayán 560, de lunes a viernes en el horario de 9 a 18, cumplimentando los requisitos establecidos en el respectivo reglamento, al que ya puede accederse desde las páginas [www.bahiablancaplazashopping.com](http://www.bahiablancaplazashopping.com) y [www.cooperativaobrera.coop](http://www.cooperativaobrera.coop).

Las pinturas y esculturas que resulten escogidas por el Jurado accederán a los importantes premios instituidos, cuya entrega



se efectuará el 16 de septiembre, en el Salón de Usos Múltiples del principal complejo comercial bahiense, durante el acto en que quedará inaugurada la muestra de todos los trabajos seleccionados.

## Foro FORO

El Dr. Arturo J. Stockman, miembro del Consejo de Administración de la Cooperativa Obrera, representó a la entidad en un nuevo encuentro del Foro de Consumidores que se realizó en la Capital Federal convocado por el Ministerio de Salud de la Nación.

En la reunión se analizó el proyecto que aspira a bajar la incorporación de sal en la industria alimenticia, en los establecimientos gastronómicos, en los menús hogareños y en el momento de comer.

Disminuir 3 grs. el consumo diario de sal evitaría en nuestro país 6.000 muertes, 13.000 ACV y 14.000 infartos por año.

# LA CUENTA ES CLARA

Medición de audiencia radial - Agosto 2012 - Ciudad de Bahía Blanca

Rádios AM y FM

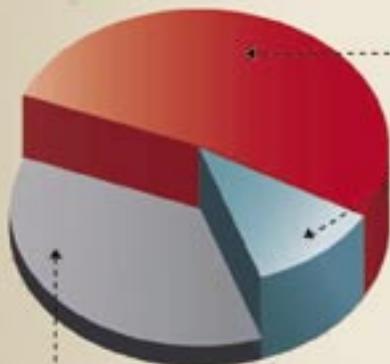
Lunes a viernes

6 a 12 hs

Ambos sexos

Todas las edades

Todos los N.S.E.



1º LU2 Radio Bahía Blanca 50,4%

2º FM Ciudad 94,7 10,9%

LU2 AM 840 + FM 94,7 61,3%

Suma de 2 AM y más de 50 FM 38,7%



LU2 AM 840 + FM 94,7  
**PODER DE VENTA**

**LU2** RADIO BAHÍA BLANCA AM 840

Dos radios, todas las generaciones.



Fuente: UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SUR, Ministerio de Educación, Departamento de Economía.

**Ciudad** fm 94,7  
Bahía Blanca



## BERLÍN RECUPERA SU ANTIGUO ESPLENDOR

Arrasada por los bombardeos enemigos durante la Segunda Guerra Mundial y dividida por el tristemente famoso Muro desde 1961 hasta 1989, Berlín –capital de la hoy Alemania unificada– ha vuelto a convertirse en un centro cultural y artístico de primer nivel en el mundo.

**L**a caída del célebre Muro de Berlín, acontecida el 9 de noviembre de 1989, determinó el principio de la recuperación de la ciudad que fuera primero capital de la Alemania nazi y posteriormente del territorio germánico dominado por el régimen comunista.

Desde entonces, no sólo se liberó la circulación entre las dos partes de la ciudad, sino que la desaparición de la llamada República Democrática Alemana y su incorporación a la República Federal de Alemania, determinó que Berlín recobrara en 1990 su condición de capital del país

unificado y sea, desde 1999, sede del gobierno nacional.

Ubicada en el nordeste del país, muy cerca de la frontera con Polonia y con una población que supera los tres millones y medio de habitantes, Berlín ha modificado notoriamente su fisonomía en los últimos años.

La moderna arquitectura de los nuevos edificios ha procurado borrar el oscuro pasado de la ciudad, destruido en gran parte por las bombas de los aliados durante la Segunda Guerra Mundial, creando una fisonomía única.

Pero no todo se ha cambiado: aún quedan museos y lugares que recuerdan los horrores de aquella época, como el Memorial de Holocausto o los restos del famoso Muro, mientras algunas excursiones permiten conocer los campos de concentración y los famosos búnkeres.

Para el turista, Berlín ofrece un amplio abanico de actividades culturales y artísticas, visitas y diversos atractivos, como el desaborear unas sabrosas salchichas acompañadas de buena cerveza local junto a la célebre Puerta de Brandenburgo, cuya construcción data de fines del siglo XVIII.

**MACHU PICCHU**  
**TE ESPERA!**

**SALIDA GRUPAL A PERÚ**  
**ACOMPANADA DESDE BAHÍA BLANCA\***

- Salida: 18 de septiembre
- Incluye: 10 días y 8 noches recorriendo Lima, Cusco, Machu Picchu y Unubamba • Bus desde Bahía Blanca, traslados, aviones con TACA, 8 noches de alojamiento con desayuno y 1 cena, tren panorámico a Machu Picchu, excursiones y seguro médico.
- \$ 15.294 (IUS\$2.827) + 1.542 (IUS\$ 285) RG 3450

Precio por persona en base doble en pesos equivalentes a los dólares representados entre guillemets pagaderos al cambio oficial del día de pago 1155 1 = 5,341 al 07/06/2013, según operador responsable. Incluye: BMS, IVA, tasa de fletes, propina 20% RG 1450 todos servicios aéreos y terrestres (IUS\$ 285 valor promedio). No incluye: Tron de Perú (IUS\$ 47, pagadero en destino). \* Mínimos 15 personas.

**12 cuotas sin interés**  
en todos los destinos y servicios

0810-333-9859  
[www.coopeviajes.com](http://www.coopeviajes.com)

**Coopeviajes.com**  
Un destino de confianza

Puede pagar tu viaje en cualquier terminal de La Coope.

# NUEVO

## SEDAL POST-ALISADO QUÍMICO

PROLONGA EL EFECTO DE TU ALISADO POR

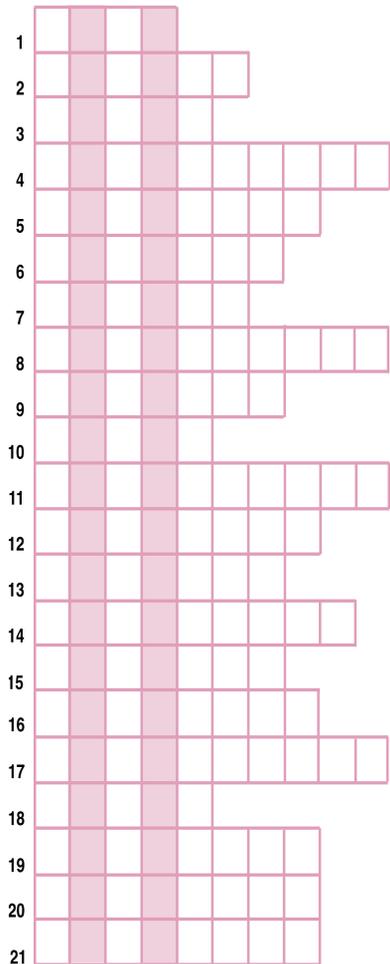
3 MESES\*

\* CON EL USO DE LA LÍNEA COMPLETA VS SHAMPOO SIN INGREDIENTES ACCIONACIONALES DOPRES.



CO-CREADO CON MAURO FREIRE

Encuentre las respuestas y ubique cada palabra en la fila correspondiente. Luego, recorriendo en forma vertical las columnas coloreadas, podrá leer una frase del Dr. Hipólito Yrigoyen (1852-1933), primer presidente argentino elegido en 1916 por el voto universal (masculino) y secreto, de cuyo fallecimiento se cumplirán 80 años el próximo 3 de julio.



- Ondas de gran amplitud formadas por el viento en la superficie del mar o de un lago.
- Empleada que en un supermercado de la Cooperativa Obrera se ocupa de registrar y cobrar las compras de los asociados.
- Adorado, apreciado.
- Uno de los valores éticos en los que creen los asociados de una cooperativa.
- Motivo que se invoca para eludir una obligación o disculpar una omisión.
- Imitación burlesca.
- Evitar con astucia o habilidad.
- Decisión de la asamblea de una cooperativa por la que se da conformidad a una propuesta.
- Tipo de cooperativa cuyo objeto es suministrar a sus asociados alimentos y otros productos que se utilizan en el hogar.
- Planta que se cultiva para adorno y cuyas flores tienen un olor muy agradable.
- Ciudad de la provincia de Río Negro vecina a la capital neuquina y en la cual funciona la sucursal 65 de la Cooperativa Obrera.
- Acumular y cuidar dinero o cosas de valor.
- Discusión violenta.
- Poner a alguien en una situación de la que no pueda salir sino accediendo a lo que se le pide.
- Conjunto de preceptos éticos en los que se basan las cooperativas.
- Principal puerto militar argentino en cuya jurisdicción funciona la sucursal 68 de la Cooperativa Obrera.
- Denominación de la comisión que en una asamblea de la Cooperativa Obrera se encarga de verificar los votos emitidos para asignar cargos electivos.
- Ciudad del Alto Valle conocida como la Capital Nacional de la Pera y en la que funcionan dos sucursales de la Cooperativa Obrera.
- Falta de verdad o autenticidad.
- Liberar de algún cargo u obligación.
- Sepulcro magnífico y suntuoso.

A - A - A - A - A - A - AB - BA - BEL - CA - CI - CION - CO - CON - CRU - DAD - DAD - DIA - DIR - DIS - DO - E - ES - FAL - GRA - HO - JE - LAR - LAS - LE - LE - LI - LLE - LLEN - LO - LU - MA - MAU - MO - NES - NIO - NO - O - O - PA - PO - PRE - PRO - PU - RA - RAR - RES - RO - RRA - SE - SO - SO - SOL - SU - TA - TE - TEX - TI - TI - TO - TTI - VA - VER

### SOLUCIÓN

- OLAS - 2. CAJERA - 3. AMADO - 4. HONESTIDAD - 5. PRETEXTO - 6. PARODIA - 7. ELUDIR - 8. APROBACION - 9. CONSUMO - 10. ALELI - 11. CIPOLETTI - 12. ATESORAR - 13. DISPUTA - 14. ACORRALAR - 15. VALORES - 16. BELGRANO - 17. ESCRUTINIO - 18. ALLEN - 19. FALSEDAD - 20. ABSOLVER - 21. MAUSOLEO

# Humor

## HUMOR

• Por Zanotta-Haus



*Construyendo un futuro para todos.*



*Comprometidos con los chicos  
por un país más grande.*

**Desde 1991 el Grupo Arcor, a través de su Fundación:**

- Apoyó alrededor de 1.900 proyectos educativos en todo el país.
- Logró que más de 2 millones de niños, niñas y adolescentes participen de sus iniciativas.
- Articuló su trabajo con más de 36.000 organizaciones que ponen su foco en la infancia.
- Apoyó y editó más de 140 publicaciones sobre niñez y educación.



*Momentos Mágicos*



*Momentos Mágicos*